

KODEKS POSTUPANJA

CETIN DOO

Verzija 1.0

Datum: 1. april 2026

Sadržaj

Poruka Vladimira Radojičića, direktora.....	3
Zašto imamo Kodeks postupanja.....	Error! Bookmark not defined.
Naše vrednosti	Error! Bookmark not defined.
Naša odgovornost.....	8
Radimo zajedno	9
Naši principi poslovanja	14
Poštovanje zakonskih i regulatornih pravila i standarda.....	18
Činiti dobro je preduslov uspešnog poslovanja	Error! Bookmark not defined.
Etičko odlučivanje	Error! Bookmark not defined.
Prijavi	Error! Bookmark not defined.
Često postavljana pitanja	Error! Bookmark not defined.



Drage kolegice i kolege,

Naš Kodeks postupanja odražava ko smo mi kao kompanija i kako bismo da radimo svaki dan. Izgrađen je na korporativnim vrednostima koje delimo i principima koje smo zajedno definisali - odgovornost, timski rad, poštovanje i odgovornost u svemu što radimo.

Kao izvršni direktor, duboko sam posvećen ovim vrednostima i standardima utvrđenim u ovom Kodeksu. Postupanje u skladu sa njima nije opciono; to je osnovno očekivanje za sve nas. Ovaj Kodeks je naš zajednički okvir za donošenje odluka, izgradnju poverenja sa kolegama, partnerima i društvom, i zaštitu ugleda koji smo izgradili tokom mnogih godina.

Živeći ove principe dosledno, stvaramo kulturu u kojoj se ljudi osećaju poštovanim, podržanim i osnaženim da rade najbolje što mogu. Zajedno smanjujemo rizik, jačamo dugoročno poverenje i pokazujemo da etičko ponašanje nije samo ispravna stvar, već je od suštinskog značaja za održivi poslovni uspeh.

Vladimir Radojičić, direktor

Uvod

CETIN doo ("CETIN") je u potpunom vlasništvu kompanije CETIN International N.V., od čega je 70% u vlasništvu e& PPF Group B.V., a Roanoke Investment Pte Ltd drži preostalih 30% udela kao nominovano investiciono sredstvo GIC Infra Holdings Pte Ltd u Singapuru.

CETIN i njegova povezana lica, koja su pod kontrolom e& PPF Group B.V., posluju na četiri tržišta u regionu Srednje i Istočne Evrope: Bugarskoj, Mađarskoj, Srbiji i Slovačkoj ("Grupa"). Za detaljnije informacije posetite sledeći sajt www.cetin.rs - O nama.

Zašto imamo Kodeks postupanja

Ovo je naš Kodeks - on usmerava izbore koje svi pravimo, kako bi naš uspeh bio zasnovan na dobrom postupanju činjenju dobra.

U CETIN-u smo u potpunosti posvećeni poslovanju u skladu sa najvišim standardima etike i integriteta, uz profesionalne poslovne principe i u potpunosti poštujući važeća pravna i regulatorna pravila i standarde.

Ovaj Kodeks postupanja (u daljem tekstu: **Kodeks**) je naš centralni interni dokument koji opisuje kako svi zaposleni, rukovodioci i direktori (u daljem tekstu: **Zaposleni** ili **vi** za potrebe ovog Kodeksa), angažovani u Grupi, treba da primenjuju naše vrednosti i ponašanja. On daje pregled pravnih, regulatornih i etičkih pravila i standarda koji su suštinski za ostvarivanje ciljeva Grupe i očuvanje njenih vrednosti u globalnim operacijama. Takođe odražava etička pravila i standarde naših direktnih i indirektnih akcionara. Kodeks utvrđuje šta očekujemo od svake osobe koja radi za Grupu i naglašava naše odgovornosti prema Zaposlenima, rukovodiocima i direktorima, kao i prema poslovnim partnerima, akcionarima i zajednicama u kojima poslujemo. Kodeks nam pomaže da donosimo ispravne odluke i pokazuje nam gde možemo pronaći dodatne informacije.

CETIN ima i dodatne interne politike kojih se mora pridržavati.

Ako bilo koja interna politika ili smernica CETIN-a dolazi u sukob sa ovim Kodeksom, obavestite svog Službenika za etiku i usklađenost kako bi se takav sukob prijavio i rešio.

Kako bismo obezbedili da CETIN kontinuirano poštuje najviša pravna, regulatorna i etička pravila i standarde, naš Kodeks će se redovno ažurirati. Molimo vas da uvek postupate u skladu sa najnovijom verzijom.

Naše vrednosti

CETIN je usvojio i neguje sledeće vrednosti CETIN International-a:

Korisnici

Predviđamo i isporučujemo

Težimo da razumemo, predvidimo i zadovoljimo potrebe naših korisnika i njihovih krajnjih korisnika. Tu smo da im pomognemo da rade bolje i brže. Ispunjavanjem svojih obećanja pružamo odlično korisničko iskustvo.

Ljudi

Poštovanje i timski rad

Ponosni smo na naše talentovane, stručne i motivisane kolege. Obezbeđivanje profesionalnog rasta i dobrobiti naših zaposlenih naš je prioritet. Verujemo da poštovanje, otvorena komunikacija i timski rad stvaraju najbolju osnovu za uspeh i prijatno radno okruženje.

Tehnologija

Okosnica našeg postojanja

Strastveno smo posvećeni tehnologiji koja predstavlja okosnicu našeg postojanja. Dizajniramo, gradimo i upravljamo visokokvalitetnim mrežama i pružamo inovativna rešenja bez ikakvog kompromisa po pitanju bezbednosti.

Partnerstvo

Zajednice i inovatori

Ponosni smo članovi raznolikih zajednica u kojima živimo i pomažemo im da napreduju. Takođe biramo da saradujemo sa inovatorima koji, kao i mi, veruju da su komunikacione tehnologije i usluge tu da unaprede kvalitet života.

CETIN je dodatno razradio navedene vrednosti, kojih se pridržavamo u svakodnevnom radu:

Radimo kao jedan tim

U sklopu ove vrednosti ponašamo se tako što:

Dajemo lični primer

- Negujemo timski rad zasnovan na otvorenosti i poštovanju
- Podržavamo krosfunkcionalne inicijative i pomažemo jedni drugima
- Aktivno slušamo i doprinosimo zajedničkim ciljevima

- Hrabro preispitujemo ustaljena pravila i predlažemo nova rešenja

Preuzimamo inicijativu

U sklopu ove vrednosti ponašamo se tako što:

Preuzimamo odgovornost za ishod:

- Promišljamo, vodeći se željenim ishodima
- Preuzimamo odgovornost za zadatke koje radimo
- Rešavamo probleme kroz inovacije i stvaranje vrednosti
- Izražavamo neslaganje kada je potrebno, ali se nakon odluke u potpunosti posvećujemo zajedničkom cilju

Podižemo lestvicu

U sklopu ove vrednosti ponašamo se tako što:

Bivamo bolji, radimo bolje:

- Neprestano radimo na sebi i svojim rezultatima
- Podržavamo jedni druge
- Otvoreni smo za povratne informacije i konstruktivne izazove
- Kada pogrešimo - učimo, preispitujemo i nastavljamo dalje

Brinemo i ukazujemo poštovanje

U sklopu ove vrednosti ponašamo se tako što se:

Zabavljamo:

- Slavimo uspehe
- Uživamo u svakodnevnom učenju
- Poštujemo jedni druge i kada se takmičimo
- Brinemo jedni o drugima

Vodeći se integritetom, stojimo iza svojih reči i dela kako bismo obezbedili da naša postupanja odražavaju posvećenost inovacijama i izvrsnosti.

Naša odgovornost

Želimo da svi koji rade za i sa CETIN-om, nezavisno od njihove uloge, pozicije i odgovornosti, poštuju naš Kodeks u svom svakodnevnom radu i preuzmu mere koje čuvaju poverenje koje u nas imaju korisnici i društvo.

Šta naš Kodeks znači za

- **Naše zaposlene** – Kao Zaposleni, morate naći vremena da pročitate Kodeks i razumete šta se od vas očekuje. To uključuje etičko ponašanje zbog kog ćete biti ponosni na svoje postupke i odluke. Očekujemo od vas da primenite naše vrednosti u svom svakodnevnom radu i da se pridržavate principa i pravila navedenih u našem Kodeksu.
- **Naše kupce** – Usmerenost na korisnika je u središtu svih naših vrednosti. Naše obećanje našim korisnicima je da ćemo pružiti usluge najvišeg kvaliteta i stalno težiti prevazilaženju njihovih očekivanja.
- **Naše partnere i dobavljače** – Grupa je posvećena transparentnom poslovanju i poštovanju ljudskih prava svih zainteresovanih strana, uključujući naše partnere, dobavljače i širu zajednicu u kojoj poslujemo.
- **Naša posvećenost životnoj sredini** – Kao kompanija imamo odgovornost da vodimo računa o životnoj sredini i da upravljamo tako da minimiziramo naš uticaj na životnu sredinu. U skladu sa tim, uzimamo u obzir odgovornost prema životnoj sredini kao faktor u donošenju poslovnih odluka i uticaćemo na naše dobavljače i partnere kako bismo obezbedili da oni podržavaju naše ciljeve u oblasti zaštite životne sredine i rade na smanjenju njihovog svog uticaja na nju.

CETIN se obavezuje da će redovno, najmanje jednom godišnje, raditi reviziju Kodeksa i omogućiti svim Zaposlenima da se upoznaju sa njegovim sadržajem. Takođe, posvećeni smo sprovođenju periodičnih obuka s ciljem jačanja principa i vrednosti utvrđenih ovim Kodeksom.

Naš tim direktora

U CETIN-u, postupanje našeg tima direktora je zasnovano na vrednostima, a to je ključno za stvaranje organizacione kulture koja ispunjava najviše standarde poštenja, integriteta i etičkog ponašanja. Naš tim direktora je nosilac kulture kojoj CETIN teži i demonstrira vrednosti organizacije u svakodnevnom radu.

Od našeg tima direktora se očekuje da deluje kao primer tako što će:

- obezbediti sigurno, pozitivno i etičko radno okruženje,
- ponašati se i postupati sa drugima u skladu sa vrednostima Grupe,
- zapošljavati i unapređivati zaposlene i delegirati im zadatke na zakonit i etički način,
- pokazivati integritet i transparentnost pri rešavanju izazovnih situacija,
- omogućiti okruženje u kom svi mogu da se usavršavaju kroz kontinuirane mogućnosti učenja,
- biti na oprezu u vezi sa mogućim nedoličnim ponašanjem na radnom mestu,

- adekvatno i blagovremeno reagovati na zahteve kolega za pomoć,
- promovisati odgovornost među svim Zaposlenima,
- negovati kulturu "otvorenih vrata" u kojoj se Zaposleni osećaju slobodno da postavljaju pitanja i iznose zabrinutosti,
- sprečavati odmazdu protiv Zaposlenih koji u dobroj veri podnesu prijavu ili koji učestvuju u istragama,
- upravljati potencijalnim sukobom interesa, obezbeđujući razumno i odgovarajuće rešenje.

Više informacija i smernica koje će vam pomoći da ispunite svoje obaveze kao direktor možete pronaći na CETIN HUB-u, kao i u CETIN internim politikama i procedurama. Ako imate posebnu zabrinutost ili upit u vezi sa primenom bilo koje teme u okviru našeg Kodeksa, obratite se Službeniku za etiku i usklađenost poslovanja na compliance@cetin.rs.

Radimo zajedno

Kako se ponašamo jedni prema drugima

Grupa nastoji da stvori radno okruženje koje poštuje različitost i daje zaposlenima priliku da uče, napreduju i razvijaju svoje talente. Zaposleni, zauzvrat, moraju tretirati jedni druge i treće strane s poštovanjem i pošteno.

Grupa smatra da svako treba da bude tretiran sa dostojanstvom i poštovanjem, zato Grupa zabranjuje sve oblike diskriminacije, zlostavljanja (uključujući bilo koji oblik seksualnog uznemiravanja), maltretiranja, ponižavanja, pretnji nasiljem i uvredljivog ili uvredljivog ponašanja.

Ova ponašanja se smatraju ozbiljnim činom nedoličnog ponašanja i mogu vas podvrgnuti disciplinskim ili drugim pravnim postupcima.

Svi koji rade za i sa CETIN-om, ovlašćeni su da preduzmu hitne mere, u pravičnom postupku, bez obzira na ulogu, položaj ili odgovornost, kada se nađu u situaciji koja je u suprotnosti sa našim Kodeksom i standardima etike i integriteta Grupe.

Podsticanje kulture inkluzije

U CETIN-u verujemo u stvaranje okruženja u kojem se svi osećaju vrednovanim i osnaženim. Posvećeni smo stvaranju inkluzivnijeg radnog okruženja gde će ljudi, bez obzira na njihove različite sposobnosti, imati šansu da napreduju. Zajedno se ujedinjujemo kako bismo podstakli inkluzivno, pravedno okruženje za sve, zbog čega smo usvojili Politiku o diverzitetu, pravičnosti i inkluziji (DEI politika) koja je dostupna na našoj veb stranici. Od svih zaposlenih se očekuje da tretiraju sve sa kojima komuniciraju, bilo da se radi o kolegama, klijentima ili partnerima, sa dostojanstvom, poštovanjem i ljubaznošću. Naši zaposleni imaju pravo da rade u bezbednom okruženju bez diskriminacije. Pridržavajući se našeg Kodeksa, osiguravate da stvaramo radno okruženje bez diskriminacije, maltretiranja i zlostavljanja, gde svako može da ostvari svoj puni potencijal. Inkluzija nije samo vrednost; to je očekivano ponašanje.

Svi zaposleni i angažovani saradnici su dužni da poštuju sledeće principe u svom svakodnevnom ponašanju:

Prihvatanje raznolikosti kao snage

Verujemo da je raznolikost naša snaga. Naš cilj je da utičemo na trajne promene kroz naše akcije i nastavimo da razvijamo kompaniju koja predstavlja raznolikost porekla, perspektiva i sposobnosti na svim nivoima.

Podsticanje pripadnosti kroz saradnju

Stvaranje okruženja u kojima se svi glasovi vrednuju i prihvataju, doprinosi se priznaju, a ideje se vrednuju jednako, i svi se osećaju osnaženi i povezani. Niko ne treba da se oseća isključenim na osnovu toga ko je ili kako radi.

Inkluzivna komunikacija

Zalažemo se za podsticanje inkluzivnih komunikacijskih praksi koje osiguravaju da se svi zaposleni, korisnici i zainteresovane strane mogu efikasno angažovati i osećati se cenjenim. Inkluzivna komunikacija je sastavni deo organizacione kulture CETIN-a, promovišući saradnju, razumevanje i poštovanje u različitim grupama.

Jednakost u pristupu, mogućnostima i napredovanju

Posvećeni smo identifikovanju i uklanjanju prepreka koje onemogućavaju punopravno i pravedno učešće. To uključuje osmišljavanje proizvoda i procesa koji su dostupni svima, kao i promovisanje ravnopravnih puteva za razvoj, doprinos i liderstvo unutar CETIN-a.

Jednake mogućnosti u zapošljavanju

U CETIN-u se prema našim kolegama, kandidatima, klijentima i poslovnim partnerima odnosimo pošteno i po zaslugama. Grupa zabranjuje bilo koji oblik diskriminacije direktno ili indirektno zbog starosti, rase, boje kože, pola, religije, nacionalnog porekla, socijalnog porekla, invaliditeta i bilo koje druge karakteristike zaštićene zakonom.

Radimo zajedno kako bismo bili sigurni da:

- ne postoje oblici nezakonite diskriminacije u svim aspektima zapošljavanja, uključujući zapošljavanje, unapređenje, mogućnosti za obuku, plate i beneficije,
- se kandidati za zapošljavanje ili unapređenje objektivno ocjenjuju u odnosu na uslove za radno mjesto,
- su svi zaposleni pravedno plaćeni, i da njihova zarada nije manja od minimalne zarade propisane važećim zakonima i propisima,
- invaliditet i lične ili porodične obaveze ne čine osnov odluka o zapošljavanju, osim u slučajevima kada je to objektivno neophodno zbog prirode posla,
- omogućavano prilagođavanja radnom mestu i fleksibilne rasporede kako bismo osigurali da svi zaposleni, uključujući i one sa invaliditetom, imaju podršku i alate koji su im potrebni za uspeh i doprinos na ravnopravnoj osnovi.

Razumemo da diskriminacija nije ograničena samo na lične interakcije – ona se može pojaviti i putem interneta, kroz imejl, brze poruke, SMS, video pozive ili objavljivanje komentara na društvenim mrežama (uključujući i lične naloge na društvenim mrežama).

CETIN prepoznaje da je obuka važan faktor u promociji raznolikosti i inkluzije na poslu i preduzima korake za povećanje svesti zaposlenih o vrednostima i principima potrebnim za primenu našeg Kodeksa u praksi.

Maltretiranje i zlostavljanje

Imate pravo da se osećate sigurno, dobrodošlo i prijatno dok obavljate svoj svakodnevni posao. U skladu sa našim vrednostima, trebalo bi da se osećate ovlašćenim da prijavite bilo kakvo ponašanje koje je ispod ovog standarda.

Maltretiranje može imati različite oblike; Međutim, obično se opisuje kao neželjeno ponašanje koje je uvredljivo, zastrašujuće, zlonamerno ili uvredljivo ili zloupotreba ili

zloupotreba moći koja podriva, ponižava ili nanosi fizičku ili emocionalnu štetu nekome. Moć ne znači uvek biti u poziciji autoriteta i može uključivati i ličnu snagu i moć prisiljavanja kroz strah ili zastrašivanje.

Maltretiranje može biti u obliku fizičkog, verbalnog i neverbalnog ponašanja.

Zlostavljanje takođe može imati različite oblike, ali ga često karakteriše neželjeno ponašanje koje narušava dostojanstvo osobe ili stvara zastrašujuće, neprijateljsko, ponižavajuće i / ili uvredljivo okruženje za tu osobu. To može biti obrazac ponašanja ili izolovani incident. To se može desiti bilo gde, uključujući licem u lice, na društvenim mrežama ili u e-mailovima ili pozivima. Ponašanje može biti uznemiravanje bez obzira da li osoba koja ga ispoljava ima nameru da izazove uvredu.

Treba da zapamtimo da nešto, iako je zamišljeno kao "šala" može uvrediti drugu osobu

Različiti ljudi smatraju da su različite reči, postupci ili ponašanje prihvatljivi i neprihvatljivi. Svako od nas ima pravo da odluči koje ponašanje je prihvatljivo za nas i da naša osećanja poštuju drugi. Kao raznolika organizacija, važno je da svi poštujemo i vodimo računa o kulturnim razlikama.

Razumemo da bilo koji oblik maltretiranja i zlostavljanja može imati veoma ozbiljne posledice za pojedince i organizaciju. Maltretiranje i zlostavljanje mogu izazvati stres, nesreću i / ili uticati na zdravlje i porodične i društvene odnose. Pored toga, to može uticati na radni učinak zaposlenog i može dovesti do toga da napuste posao.

CETIN neće tolerisati ponašanje bilo koje osobe koje predstavlja maltretiranje, zlostavljanje, fizičko kažnjavanje ili viktimizaciju drugog zaposlenog ili treće strane; remeti ili ometa rad drugog pojedinca; ili stvara zastrašujuće, uvredljivo ili neprijateljsko okruženje.

Svako maltretiranje, uznemiravanje ili viktimizaciju tretiraćemo kao disciplinsko pitanje, što može dovesti do otpuštanja. Otežavajući faktori kao što je zloupotreba moći nad kolegom/koleginicom na nižoj poziciji će se uzeti u obzir pri odlučivanju koje disciplinske mere treba preduzeti. Ako je zlostavljač ili nasilnik treća strana kao što je korisnik ili drugi posetilac, razmotrićemo koje bi mere bile prikladne za rešavanje problema. Ozbiljno uznemiravanje može dovesti do krivične odgovornosti.

Seksualno uznemiravanje

Seksualno uznemiravanje je svako neželjeno ponašanje seksualne prirode zbog kojeg se osoba oseća uvređeno, poniženo i / ili zastrašeno, čak i ako to nije bila namera osobe koja to radi. To uključuje situacije u kojima se od osobe traži da se uključi u seksualnu aktivnost kao uslov za zapošljavanje te osobe, ili kada se osoba tretira manje povoljno zbog odbijanja ili prihvatanja.

To uključuje situacije koje stvaraju okruženje koje je neprijateljsko, zastrašujuće, uvredljivo, degradirajuće ili ponižavajuće za žrtvu. Sve vrste seksualnog uznemiravanja su zabranjene bez obzira da li se odvijaju u našim prostorijama ili izvan njih, uključujući društvene događaje, poslovna putovanja, treninge ili konferencije pod pokroviteljstvom Grupe.

Svako ko je predmet seksualnog uznemiravanja treba u prvom stepenu, ako je moguće i prikladno, da obavesti osobu koja uznemirava da je ponašanje neželjeno i nepoželjno. Seksualno uznemiravanje može se dogoditi u odnosima sa disproporcijom moći, kao što je između nadređenog i zaposlenog u timu, pa mogu postojati situacije u kojima se možda nećete osećati sposobnim da direktno obavestite navodnog uznemiravača.

Ukoliko niste u mogućnosti da se direktno obratite navodnom uznemiravaču, trebalo bi da se obratite Službi za ljudske resurse ili Službeniku za etiku i usklađenost poslovanja ili prijavite takav problem u poverenju ili anonimno CETIN-u ili službama za prijavljivanje uzbunjivača Grupe, kao što je detaljno opisano u nastavku.

Šta možete učiniti da pomognete

Cilj nam je da stvorimo inkluzivno okruženje u CETIN-u kojem se svi osećaju poštovano, cenjeno i uvereno da pripadaju. Svi možemo da odigramo svoju ulogu, tako što ćemo:

- biti svesni kako vaše ponašanje može uticati na druge i menjati ga, ako je potrebno - još uvek možete nekoga uvrediti čak i ako to niste nameravali;
- pravilno izgovarati i pisati imena svojih kolega;
- tretirati svoje kolege sa dostojanstvom i poštovanjem;
- se suprotstaviti neprikladnim šalama ili komentarima;
- staviti do znanja drugima kada smatrate da je njihovo ponašanje neprihvatljivo;
- intervenisati, kada i ako je moguće, da se zaustavi maltretiranje, uznemiravanje i diskriminacija kojoj ste svedoci;
- prijaviti zlostavljanje ili maltretiranja vašem nadređenom, Službi za ljudske resurse ili različitim kanalima za uzbunjivanje opisanim u ovom Kodeksu, i razumno saradivati u istragama; i
- podržati sve kolege koji prijave zlostavljanje ili maltretiranje.

Menadžeri imaju posebnu odgovornost za negovanje inkluzivne kulture, tako što:

- postavljaju dobar primer svojim ponašanjem;
- obezbeđuju da se zaposleni osećaju podržano;
- obezbeđuju da zaposleni znaju koji se standardi ponašanja očekuju od njih;
- intervenišu da se zaustavi maltretiranje ili uznemiravanje; i
- odmah izveštavaju putem odgovarajućih kanala CETIN ili Grupe, o svakoj pritužbi na maltretiranje ili zlostavljanja, ili bilo koji incident maltretiranja ili zlostavljanja kojima su bili svedoci.

Gde mogu da potražim pomoć?

- Ukoliko smatrate da ste maltretirani, zlostavljani ili diskriminisani, to uključuje interakciju sa klijentima ili dobavljačima CETIN-a ili bilo kojim drugim trećim licem, trebalo bi da podnesete prijavu u skladu sa našim Kodeksom.
- CETIN će ozbiljno shvatiti sve prijave i nastojati da ih odmah reši.
- Detalji o bilo kakvim radnjama koje su preduzete protiv učinioca kao rezultat toga obično su poverljivi između njih i CETIN-a.
- Biće učinjeni svi naponi kako bi se osiguralo da svako ko podnese prijavu za nasilje, diskriminaciju ili zlostavljanje u dobroj veri neće doživjeti nikakvu štetu ili biti viktimizovan zbog podnošenja takve žalbe.

Svaka žalba na viktimizaciju će se rješavati ozbiljno, brzo i (koliko je to moguće) povjerljivo.

Droga, alkohol i oružje

Grupa ima politiku nulte tolerancije u vezi sa zloupotrebom supstanci bilo koje vrste, uključujući upotrebu ili posedovanje ilegalnih supstanci ili zloupotrebu alkohola. Svim zaposlenima je zabranjeno da budu na poslu ili u vezi sa radom dok su pod uticajem alkohola ili drugih ilegalnih supstanci. Dalje, zabranjeno je nošenje i držanje oružja u prostorijama Grupe, u skladu sa važećim zakonima.

Zdravlje i bezbednost

Zalažemo se za obezbeđivanje bezbednog i zdravog radnog okruženja za naše zaposlene i očuvanje bezbednosti i dobrobiti naših kupaca, partnera i zajednica u kojima poslujemo.

Očekujemo od svih zaposlenih i trećih lica koja rade za ili u naše ime da se pridržavaju pravila i propisa o zdravlju i bezbednosti i da intervenišu ako vide bilo kakvo ponašanje koje je opasno ili nebezbedno.

Razumemo da je naša kolektivna odgovornost da osiguramo da blagovremeno prijavljujemo incidente, opasnosti kako bismo pomogli u učenju i prevenciji i prijavili svako kršenje zdravlja i bezbednosti koje može odmah ugroziti druge.

Naši principi poslovanja

Naš brend i intelektualna svojina

Imamo prepoznate i vredne brendove na tržištima i moramo preduzeti korake da zaštitimo ovu vrednu imovinu. Štitimo naše brendove u skladu sa našim važećim smernicama i dokumentima i prijavljivanjem bilo kakve sumnje na zloupotrebu naših logotipa i žigova, uključujući bilo kakvu neovlašćenu upotrebu, pirateriju ili prisvajanje.

Ne smemo da dozvolimo trećim licima da koriste naše brendove ili logotipe bez odgovarajućeg odobrenja ili konsultacija sa pravnim timovima CETIN-a. Naša intelektualna svojina (kao što su žigovi, autorska prava, know-how, patenti, poslovne tajne, istraživanja, tehnički podaci itd.) i poverljive informacije koje pripadaju Grupi i/ili trećim licima predstavljaju vrednu imovinu koja nam u mnogim slučajevima pruža prednost u odnosu na konkurenciju. Ako ne postupamo pažljivo ili ne zaštitimo i pravilno registrujemo ovu intelektualnu svojinu, rizikujemo umanjeње stvarne ili potencijalne vrednosti ili čak gubitak imovine.

Budite svesni i čuvajte intelektualnu svojinu i poverljive informacije koje posedujete, bez obzira da li pripadaju CETIN-u, Grupi ili trećem licu. Intelektualna svojina trećih lica može se koristiti samo uz odgovarajuće odobrenje.

Kazne za kršenje autorskih prava (uključujući softver), žigova ili druge intelektualne svojine trećih strana su značajne: nepažnja u zaštiti intelektualne svojine i poverljivih informacija može dovesti tebe i CETIN do pravnih i regulatornih postupaka koji mogu rezultirati novčanim kaznama i/ili krivičnim sankcijama. Neovlašćena upotreba intelektualne svojine i poverljivih informacija takođe može prouzrokovati gubitak prihoda, troškove sanacije i narušavanje ugleda.

Imajte na umu da ste dužni da čuvate poverljive informacije čak i nakon prestanka radnog odnosa ili saradnje sa CETIN-om u skladu sa važećim zakonskim ili ugovornim zahtevima. Svi proizvodi i sadržaji koji su nastali tokom rada u CETIN-u isključivo su vlasništvo CETIN-a, u skladu sa važećim zakonodavstvom i relevantnim pravnim standardima.

Nijedan proizvod i sadržaj ne smeju se reprodukovati u bilo kom obliku, preuzimati na bilo koji drugi način ili ugraditi u bilo koji sistem za pretraživanje informacija, osim za zvaničnu upotrebu, bez prethodne pisane saglasnosti CETIN-a.

Naše poverljive informacije

Poverljive informacije će se koristiti samo u svrhe Grupe i ne bi trebalo da budu otkrivene nikome izvan Grupe. Kada interno delite informacije, to činite isključivo po principu «neophodno je da zna».

Kada delite poverljive informacije eksterno, morate ih zaštititi tako što ćete ih deliti samo sa ovlašćenim stranama i na bezbedan način (npr. pod uslovima potpisanog sporazuma o poverljivosti). Molimo vas da budete oprezni kada razgovarate o poverljivim informacijama na javnim mestima gde vas drugi mogu čuti.

Molimo Vas da pogledate interne politike CETIN-a za više detalja o tome kako postupati sa poverljivim informacijama i praksama koje se odnose na bezbednost naših sistema i poverljive informacije koje se čuvaju na njima.

Ne smete unositi, otpremiti ili deliti bilo kakve lične, nelične, zaštićene autorskim pravima ili poverljive informacije u CETIN-ove, Grupine ili alate ili platforme veštačke inteligencije (AI) trećih strana bez prethodnog odobrenja i morate obezbediti da se takve informacije obrađuju u strogoj saglasnosti sa važećim propisima i politikama i da su zaštićene od neovlašćenog pristupa, prikupljanja i zloupotrebe.

Ne bi trebalo da prosleđujete službene mailove na svoje privatne adrese i treba da izbegavate upotrebu ličnih USB memorija ili eksternih hard diskova za čuvanje ili prenos poverljivih informacija kompanije bez odgovarajućeg odobrenja, u skladu sa internim politikama i bezbednosnim zahtevima CETIN-a.

Od vas se očekuje da poštujete sve obaveze poverljivosti koje se odnose na vas i koje se odnose na informacije pod vašom kontrolom. Imajte na umu da upotreba bilo koje intelektualne svojine ili poverljivih informacija koje pripadaju CETIN-u može predstavljati kršenje ugovora i može dovesti do pokretanja disciplinskog ili drugog postupka.

Morate odmah prijaviti gubitak bilo kakvih pogrešno postavljenih poverljivih informacija svom linijskom menadžeru i Službeniku za etiku i usklađenost poslovanja na compliance@cetin.rs.

Imovina CETIN-a

Naša imovina uključuje sve što CETIN poseduje ili koristi za poslovanje i pružanje najbolje moguće usluge našim korisnicima i društvu. Svako od nas je dužan da postupa pažljivo i razumno prilikom korišćenja ove imovine. Postupajte sa imovinom CETIN-a onako kako biste postupali sa svojom. Nemarno, neefikasno ili nezakonito korišćenje imovine CETIN-a šteti poslovanju.

Informacione tehnologije

Kako bismo zaštitili našu IT imovinu kao što su mreže, računari, programi i podaci od napada, oštećenja, krađe ili neovlašćenog pristupa drugih, obavezno se pridržavajte procesa i važećih internih politika i bezbednosnih procedura CETIN-a.

Finansijska sredstva

Radi pravilne upotrebe naših finansijskih sredstava, obezbedite da svi troškovi na odgovarajući način odobreni i tačno evidentirani u skladu sa CETIN-ovim procesima i procedurama.

Insajderska trgovina

Kao Zaposleni, možete biti izloženi materijalnim i nejavnim informacijama o cenama koje mogu uticati na nekoga da kupi, proda ili drži hartije od vrednosti naših akcionara ili trećih lica. Imajte na umu da je upotreba takvih informacija zabranjena i kažnjiva zakonima Republike Srbije i može vas izložiti disciplinskim merama, podvrgnuti disciplinskoj i ličnoj pravnoj odgovornosti, uključujući i novčanu i zatvorsku kaznu. Svako od nas je dužan da štiti insajderske informacije i da se pridržava važećih internih politika u vezi sa insajderskim informacijama i/ili trgovanjem.

Naše odgovornosti

Svako od nas ima dužnost da se brine o imovini CETIN-a. Trebalo bi da zaštitimo imovinu CETIN-a od zloupotrebe, krađe i rasipanja. To možete postići tako što ćete:

- uvek odgovorno i adekvatno koristiti resurse CETIN-a;
- obezbediti da se oprema, kao što su laptopovi, telefoni i drugi ručni uređaji, nikada ne ostavlja na javnim ili neobezbeđenim mestima;
- koristiti samo softver koji je propisno licenciran i odobren za upotrebu od strane nadležnog sektora. Strogo je zabranjeno umnožavanje ili korišćenje nelicenciranog ili "piratskog" softvera na računarima ili drugoj opremi CETIN-a;
- prijaviti svaku sumnju na krađu, proneveru ili prisvajanje imovine CETIN-a;
- poštovati i uvažavati autorska prava i intelektualne svojine drugih i obezbediti odgovarajuću saglasnosti ili dozvole za korišćenje intelektualne svojine u našim proizvodima, uslugama i aktivnostima; i
- obezbediti da se lični i poslovni troškovi je tačno i pošteno evidentiraju.

Društvene mreže

Molimo vas da se ponašate odgovorno kada komentarišete aktuelna dešavanja i iznosite svoje mišljenje na društvenim mrežama. Zapamtite da uvek istupate lično i ako izražavate mišljenje, trebalo bi da jasno pomenete da sve što navedete odražava vaše lično mišljenje, a ne mišljenje CETIN-a.

U ovom digitalnom dobu, granice između javnog i privatnog, ličnog i profesionalnog često su zamagljene u korišćenju društvenih mreža. Na osnovu toga što se identifikujete kao zaposleni u CETIN-u u okviru društvene mreže, povezani ste sa svojim kolegama, direktorima, pa čak i našim klijentima. Treba imati na umu da, iako svi imamo slobodu govora, takvo izražavanje mišljenja može dovesti do određenih posledica, uključujući i one koje se odnose na CETIN.

Trebalo bi da obezbedite da sadržaj povezan sa vama bude u skladu sa vašim radom u CETIN-u - to uključuje fotografije, pratioce i deljenja i komentare, kao i da bude usklađen sa pravilima zaštite podataka o ličnosti u vezi sa informacijama koje delite o vašim kolegama, direktorima i/ili klijentima. Ako se identifikujete kao zaposleni u CETIN-u i povežete se sa korporativnim X tвитom, Facebook stranicom, LinkedIn stranicom ili drugom platformom društvene mreže, uverite se da su vaš profil i povezani sadržaj u skladu sa važećim zakonima (uključujući privatnost podataka) i sa načinom na koji želite da se predstavite kolegama i klijentima.

Ne bi trebalo da se upuštate u bilo kakvo ponašanje koje ne bi bilo prihvatljivo na našem radnom mestu (npr. upotreba rasnih ili etničkih uvreda, ličnih uvreda, vulgarnog ili sličnog jezika koji nije prihvatljiv na poslu) ili koji je u suprotnosti sa ovim Kodeksom. Ne bi trebalo da objavljujete ništa na društvenim mrežama što je diskriminatorne prirode ili bi predstavljalo pretnju, zastrašivanje ili bilo koji drugi oblik uznemiravanja ili diskriminacije. Nikada javno na internetu nemojte komentarisati poslovne rezultate ili druge osetljive informacije, čak ni kao lično mišljenje uz napomenu (disclaimer). Ne smete pominjati niti referisati se na klijente, partnere ili dobavljače bez njihovog i odobrenja CETIN-a u pisanoj formi.

Poštovanje zakonskih i regulatornih pravila i standarda

Raditi ono što je ispravno srž našeg načina rada. Postupamo u skladu sa zakonima i drugim propisima Republike Srbije, kao i politikama i procedurama CETIN-a, a kada postoji izbor, uvek biramo viši standard. Delujemo nezavisno i u najboljem interesu CETIN-a i njegovih akcionara. Ako nešto deluje pogrešno, nejasno ili nije u skladu sa našim kodeksima i politikama, obratite se i zatražite savet od svog linijskog menadžera ili Službenika za etiku i usklađenost poslovanja.

Mito i korupcija

Ugovaramo nove poslove i održavamo naše poslovne odnose zbog onoga što nudimo, a ne nezakonitim plaćanjima ili uslugama. Poštenje i fer pristup su ključni za očuvanje poverenja korisnika, partnera i zajednice.

Mito i korupcija štete ugledu, narušavaju konkurenciju i mogu rezultirati teškim kaznama i za pojedince i za Grupu. Zbog toga Grupa strogo zabranjuje bilo kakav oblik podmićivanja ili korupcije - bilo da se radi o davanju, prihvatanju ili traženju nečeg vrednog kako bi se nezakonito uticalo na poslovnu odluku.

Mi :

- Radimo pošteno, transparentno i sa integritetom,
- Pridržavamo se pravila za borbu protiv mita i korupcije i sprovodimo obavezne obuke,
- Vodimo jasnu i tačnu evidenciju o svim plaćanjima i transakcijama,
- Sprovodimo due diligence pre angažovanja trećih lica ili posrednika,
- Odmah prijavljujemo svaku sumnju na mito, korupciju ili neprimereno ponašanje,
- Odbijamo neprikladne zahteve i potražimo savet kada smo u nedoumici

Mi ne:

- Nudimo, tražimo, ili prihvatamo novac, poklone, ili bilo šta od vredno što može da utiče na poslovnu odluku
- Činimo «plaćanja za olakšice» kako bismo ubrzali rutinske državne ili poslovne procese
- Koristimo posrednike za radnje koje sami ne smemo da vršimo
- Ignorišemo ili previdimo znakove upozorenja o mitu ili korupciji
- Vršimo odmazdu nad onima koji prijavljuju postojanje mita i korupcije

Određene eksterne aktivnosti, kao što su dobrotvorne inicijative, partnerski projekti sa zajednicom ili učešće u poslovnim udruženjima, mogu za posledicu imati reputacioni rizik, kao i druge rizike koji se odnose na usklađenost poslovanja.

Zaposleni, koji vode, odobravaju ili podržavaju ove aktivnosti, moraju da razumeju i primenjuju etičke standarde propisane internim politikama.

Dok svi Zaposleni prolaze opštu obuku o etici, od onih koji su uključeni u eksterne ili javne aktivnosti može se tražiti da završe dodatnu obuku u vezi sa rizikom treće strane i reputacijskom odgovornošću, što može biti propisano internim politikama CETIN-a.

Spoljne organizacije koje dobijaju podršku, javno priznanje ili formalni angažman od CETIN-a moraju biti proverene, a saradnja sa njima odobrena u skladu sa internim procedurama kako bi se osigurala usklađenost sa zakonom i vrednostima CETIN-a.

Poznavanje i poštovanje pravila o poklonima, zabavi i gostoprimstvu

Pokloni, zabava i gostoprimstvo mogu da podrže zdrave poslovne odnose kada se poštuju pravila CETIN-a, ali oni nikada ne smeju da utiču ili delovati kao da utiču na naše poslovne odluke ili postupke. Za potrebe ovog Kodeksa, poklon predstavlja sve što se, bez obzira na njegov sadržaj i oblik, obično može smatrati vrednim, a što je, bez ikakve sumnje, predstavljeno kao poklon, tj. bez očekivane odgovarajuće protivvrednosti.

Svi pokloni, zabava i gostoprimstvo moraju imati jasnu poslovnu svrhu, biti u razumnoj meri i retki, i u skladu sa pravilima za odobravanje i izveštavanje. Nikada ne treba da tražite poklon niti nudite ili pružate bilo kakav poklon nekome radi uticaja na njegovu/njenu odluku. Dalje, ne bi trebalo da prihvatite bilo kakav poklon ili uslugu ako bi to moglo da stvori osećaj obaveze, ili favorizovanje, ili utiče na vaše profesionalno rasuđivanje ili sadrži vašu profesionalnu procenu ili izgledati kao da to čini.

U skladu sa standardnom tržišnom praksom u vezi sa aktivnostima Grupe, utvrdili smo prag od 300 EUR (ili protuvrednosti u drugoj valuti) u cilju prethodnog obaveznog odobravanja poklona koji se primaju Zaposlenima ili uručuju licima izvan CETIN-a. Viši prag od 300 EUR (ili protuvrednosti u drugoj valuti) može se izuzetno postaviti ako to odobri glavni pravni savetnik CETIN International. Svi pokloni koji prelaze prag od 300 EUR podležu obaveznoj registraciji u pogledu njihove prirode, identiteta donatora ili primaoca, kao i svih okolnosti koje se mogu smatrati bitnim u vezi sa poklonom (posebno razlog i svrha primanja/davanja poklona).

Mi:

- Prijavimo i tražimo odobrenje pre nego što prihvatimo ili ponudimo poslovne usluge, nakon čega sve radnje evidentiramo u registar poklona, zabave i gostoprimstva
- Ljubazno odbijamo poklone, zabavu ili gostoprimstvo koji su preterani ili nisu povezani sa poslom
- Proveravamo da li je u pitanju osoba ili kompanija koja učestvuje na tenderu, pregovorima ili procesu odobravanja pre prihvatanja ili davanja bilo čega
- Retko primamo poklone, zabavu, ili gostoprimstvo, iako su proporcionalni poslovnom odnosu
- Pitamo za savet ako nismo sigurni u prikladnost poklona ili ponude.

Mi ne:

- Prihvatamo lične usluge, popuste ili usluge koje nisu dostupne drugima
- Nudimo ili primamo karte za putovanje, smeštaj ili događaje, osim ako nisu prethodno odobrene i direktno povezane sa poslovnim svrhom

- Obezbeđujemo ili prihvatitamo novac ili novčani ekvivalent (uključujući gotovinu, vaučeri ili kriptovalute)
- Obezbeđujemo ili prihvatamo poklone, zabavu ili gostoprimstvo za članove porodice ili prijatelje koji nisu deo poslovnog odnosa, osim ako nisu prethodno odobreni
- Ignorišemo kako ponuda može izgledati drugima, čak i ako verujete da to neće uticati na vašu procenu
- Krijemo ili ne prijavljujemo poklone, zabavu, ili gostoprimstvo

Treće strane treba da se pozovu na CETIN Kodeks ponašanja dobavljača, dostupan na <https://www.cetin.rs/supplier-code-of-conduct>

Izbegavajte sukob interesa u najvećoj mogućoj meri

Može doći do situacije u kojoj su vaši lični interesi u suprotnosti ili na bilo koji način ometaju interese CETIN-a i vaše dužnosti/obaveze kao zaposlenog.

Postoji veliki broj situacija koje mogu predstavljati sukob interesa i ove situacije su često jedinstvene. Interne politike CETIN-a će vas uputiti kako da identifikujete sukobe interesa i uputiti vas kako da ih izbegnete, ili ako se pojave, kako da ih otkrijete, ublažite i rešite. Izbegavanje je ključ, tako da Zaposleni moraju biti oprezni u vezi sa bilo kakvim radnjama ili odnosima koji stvaraju ili čak izgledaju kao da stvaraju, stvarni ili potencijalni sukobi interesa (uključujući ili sebe ili drugog Zaposlenog). U nastavku smo naveli primere kako bismo pomogli u upravljanju potencijalnim sukobom interesa.

Zaposleni su dužni da redovno prijavljuju putem odgovarajućih internih kanala, bilo kakve promene u njihovim okolnostima, bilo sadašnje ili buduće, što može dovesti do stvarnog ili potencijalnog sukoba interesa. Nepoštovanje CETIN-ovih politika koje se odnose na sukob interesa može dovesti do pokretanja disciplinskih i drugih pravnih postupaka kada god je to potrebno.

Mi :

- Donosimo odluke zasnovane samo na onome što je najbolje za CETIN, bez upliva ličnog uticaja
- Isključujemo se iz donošenja odluka u kojima bi naša nepristrasnost mogla biti dovedena u pitanje
- Prijavljujemo promene ličnih okolnosti
- Pridržavamo se pravila za upravljanje otkrivenim sukobima interesa
- Tražimo smernice kad god nismo sigurni da li postoji sukob interesa

Mi ne:

- Koristimo našu poziciju ili uticaj usvoju korist ili korist porodice ili prijatelja
- Prihvatamo spoljne poslove ili angažmane koji mogu da utiču na našu objektivnost ili ometaju naše obaveze u CETIN-u
- Koristimo resurse CETIN-a ili poverljive informacije za spoljni posao ili ličnu korist
- Otkrivamo lične interese koji bi mogli uticati ili izgleda da utiču na poslovne odluke
- Ignorišemo kako nešto može izgledati drugima, čak i ako verujete da je bezopasno

Poštovanje pravila o uvozu, izvozu i trgovini

Za CETIN je od suštinskog značaja poznavanje i poštovanje važećih zakona o sankcijama i zakona o uvozu, izvozu i kontroli trgovine koji regulišu globalnu trgovinu našom opremom, uslugama i tehničkim informacijama. Potrebno je da razumete i da se pridržavate propisa i ograničenja u poslovanju sa određenim zemljama, entitetima i pojedincima u skladu sa nacionalnim i međunarodnim zakonima o trgovinskim sankcijama koji se primenjuju u jurisdikcijama u kojima deluje Grupa. To uključuje direktive, uredbe i druge relevantne akte (između ostalog) Evropske unije koji su relevantni za sankcije, kao što su transponirani u zemljama EU poslovanja Grupe, kao i odgovarajuće zakone koji se primenjuju u Republici Srbiji.

Sprečavanja pranje novca

Pranje novca je proces u kojem pojedinci ili pravna lica pokušavaju da prikriju ili prikriju pravu prirodu, izvor ili lokaciju ilegalnih sredstava ili čine da izgledaju legitimno.

Svi moramo obezbediti da CETIN ne olakšava takve aktivnosti; štaviše, to zahteva pažnu i oprez svih Zaposlenih.

Zato, svako ko radi za i sa CETIN-om mora da preduzme razumne korake kako bi utvrdio poreklo sredstava koja prima ili nabavlja i identitet krajnjeg stvarnog vlasnika tih sredstava kome CETIN vrši uplate ili od kog prima uplata.

Uvek moramo voditi tačno računovodstvo i evidencije.

Budite oprezni za bilo kakva plaćanja koja izgledaju neredovno ili za kupce koji izgledaju kao da nemaju integritet u svom poslovanju, u skladu sa zakonom koji reguliše sprečavanje pranja novca.

Zaštita podataka i privatnost podataka

Zalažemo se za očuvanje prava na privatnost i zaštitu ličnih podataka naših kupaca, Zaposlenih i poslovnih partnera. CETIN se pridržava važećih zakona o zaštiti podataka i obavezuje se da će biti transparentan u pogledu načina na koji prikuplja, obrađuje i čuva lične podatke svojih Zaposlenih i akcionara (obezbeđujući da se lični podaci obrađuju na fer i zakonit način), kako bi ispunio svoje obaveze u vezi sa zaštitom podataka, uključujući Opštu uredbu EU o zaštiti podataka (GDPR) i propise Republike Srbije koji uređuju oblast o zaštiti podataka o ličnosti.

Sa ličnim podacima postupamo sa dužnom pažnjom, primenom tehničkih i organizacionih bezbednosnih mera kako bismo sprečili slučajno ili nezakonito uništavanje ili otkrivanje ličnih podataka i ograničavajući pristup ličnim podacima onima koji su na odgovarajući način ovlašćeni, u skladu sa važećim zakonima i samo u legitimne poslovne svrhe.

Svi mi imamo ulogu u zaštiti ličnih podataka ljudi. Uverite se da razumete svoje zakonske obaveze prema važećim propisima o zaštiti podataka. Pitajte Službenika za etiku i usklađenost ili Službenika za zaštitu podataka (DPO) ako niste sigurni.

Naše odgovornosti:

- Sprovođenje obuke o privatnosti podataka i bezbednosti informacija, sa ciljem da se takva obuka odvija godišnje;
- Odgovornost za zaštitu ličnih podataka informisanje o našim politikama vezanim za lične podatke;
- Hitno prijavljanje bilo kakve stvarne ili sumnjive neovlašćene upotrebe, obelodanjivanja ili pristup svom menadžeru ili Službeniku za etiku i usklađenost.
- Ograničenje prikupljanja i obrade podataka o ličnosti u legitimne poslovne svrhe u skladu sa zakonima Republike Srbije i čuvanje podataka o ličnosti samo onoliko dugo koliko je to potrebno i u skladu sa internim politikama CETIN-a;
- Budite transparentni u vezi sa našom praksom privatnosti i načinom na koji pojedinci mogu da kontaktiraju CETIN sa pitanjima ili zahtevima koji se odnose na njihove lične podatke u našim sistemima; i
- Deljenje ličnih podataka samo sa onima koji imaju legitimnu potrebu da znaju i čiji je pristup na odgovarajući način ovlašćen.

Činiti dobro je preduslov uspešnog poslovanja

Činiti dobro je preduslov uspešnog poslovanje znači postupati kao odgovorni globalni građani, dok poslujete sa integritetom, odgovornošću i transparentnošću. Poboljšanjem života naših kolega, korisnika, zajednica i životne sredine u kojoj poslujemo, stvaramo održivu vrednost koja koristi društvu i jača našu kompaniju.

Naš odnos prema lancu snabdevanja

Grupa je posvećena odgovornom poslovanju sa najvišim standardima etike i integriteta. Očekujemo da naši partneri, dobavljači, konsultanti, izvođači i treća lica primenjuju iste standarde.

Da bismo zaštitili našu reputaciju i osigurali usklađenost sa našim vrednostima, sprovodimo temeljne procese kroz registraciju, due diligence u procesu angažovanja pre saradnje sa bilo kojom trećom stranom. To radimo kako bismo odgovorno upravljali širim uticajem našeg poslovanja na zajednice, društvo i životnu sredinu.

CETIN ima Kodeks ponašanja dobavljača koji je dostupan na <https://www.cetin.rs/supplier-code-of-conduct>, koji utvrđuje odgovornosti naših dobavljača i obaveze prema etičkim nabavkama i činjenju dobra. Svi naši dobavljači se podstiču da obezbede da njihovi dobavljači i podizvođači budu upoznati sa principima CETIN-ovog Kodeksa ponašanja dobavljača prilikom obavljanja bilo kakvih radova ili pružanja bilo kakvih ili usluge CETIN-u ili u njegovo ime.

Zalažemo se za to da obezbedimo da svi Zaposleni u našem lancu snabdevanja dobiju fer i jednak tretman u potpunosti u skladu sa zakonima i drugim propisima. Ako sumnjate da je dobavljač prekršio CETIN-ov Kodeks ponašanja dobavljača, obratite se timu za nabavku ili alternativno koristite proces Prijavi, opisan kasnije u tekstu, da biste eskalirali svoju zabrinutost.

Grupa poštuje ljudska prava

Mi razumemo da, iako države i nacionalne vlasti imaju dužnost da štite ljudska prava svojih građana, **činiti dobro je preduslov uspešnog poslovanja** takođe znači poštovanje osnovnih prava svakog pojedinca na kog moće uticati naše poslovanje. Zalažemo se za to da osiguramo da svi Zaposleni u našem lancu snabdevanja dobiju pošten i jednak tretman, u skladu sa zakonima i drugim propisima.

Naš pristup u poslovanju usklađujemo sa međunarodno priznatim okvirima, uključujući Povelju Evropske unije o osnovnim pravima, Međunarodnu povelju o ljudskim pravima i principe koji se tiču osnovnih prava utvrđene u Vodećim principima Ujedinjenih nacija o poslovanju i ljudskim pravima, zajedno sa principima ljudskih prava utvrđenim u zakonodavstvu Republike Srbije.

Nastojimo da osiguramo da nismo saučesnici u kršenju ljudskih prava i uvek tražimo načine da poštujemo principe međunarodno priznatih ljudskih prava. Grupa svesno ne posluje sa bilo kojim pojedincem ili kompanijom koja učestvuje u eksploataciji dece (uključujući dečji rad), fizičkom kažnjavanju, prisilnom ili zatvorskom radu ili trgovini ljudima.

Snažno zabranjujemo upotrebu bilo kakvog oblika prisilnog, vezanog, obaveznog rada, fizičkog kažnjavanja, ropstva ili trgovine ljudima u bilo kom delu našeg lanca snabdevanja.

Ako sumnjate na kršenje CETIN-ovog Kodeksa ponašanja dobavljača ili naših principa o ljudskim pravima, trebalo bi da kontaktirate tim za nabavku ili alternativno koristite proces Prijavi opisan u nastavku kako biste eskalirali svoju zabrinutost.

Grupa i životna sredina

Od svih koji rade za i sa Grupom se očekuje da uključe pitanja zaštite životne sredine u svoje svakodnevno poslovanje i teže stalnom poboljšanju, minimizirajući bilo kakve negativne efekte svog poslovanja na životnu sredinu.

Obavezujemo se na zaštitu životne sredine i minimiziranje upotrebe ograničenih resursa (kao što su energija, voda, i sirovine) i oslobađanje štetnih emisija u životnu sredinu (uključujući otpad, emisije u vazduh i ispuštanja u vodu).

Mi poslujemo u skladu sa relevantnim nacionalnim i međunarodnim zakonodavstvom i standardima i postavljamo globalne politike. U zemljama našeg poslovanja, gde zakonodavstvo o zaštiti životne sredine nije očigledno ili primenjeno, osiguraćemo da postoje odgovorne prakse za upravljanje uticajima na životnu sredinu.

Radimo sa kupcima, dobavljačima i izvođačima radova na razvoju proizvoda i usluga kako bismo smanjili uticaj koji imamo na životnu sredinu i održali poverenje akcionara tako što ćemo biti otvoreni i reagovati na zabrinutost kupaca, regulatora i lokalnih zajednica u kojima poslujemo.

Možete da podržite obaveze naše Grupe prema životnoj sredini tako što ćete:

- smanjiti otpad, energiju i emisije u vazduh i vodu
- rukovati hemikalijama na ekološki bezbedan način
- doprineti recikliranju i ponovnoj upotrebi materijala i proizvoda
- izbegavati nepotrebna putovanja kako bismo smanjili emisiju ugljenika korišćenjem videokonferencija gde je to moguće.

Etičko odlučivanje

Naš Kodeks vam pruža pregled pravnih, regulatornih i etičkih pravila i standarda neophodnih za ostvarivanje ciljeva CETIN-a i očuvanja naših vrednosti.

Naš kodeks nije zamena za vašu dobru procenu; nije dizajniran da pokrije svaki mogući scenario na koji možete naići. Na vama je da ove vrednosti i ponašanja sprovedete u delo.

Kada se suočite sa teškim izborima ili sivim zonama, kako biste pomogli sebi ili vašem timu da odlučite da li donosite pravu odluku, trebalo bi da postavite sledeća pitanja:

- Da li je to legalno i etički?
- Da li je to u skladu sa našim Kodeksom?
- Da li je to dobro za naše korisnike i zajednicu?
- Da li se ponašamo prema drugima onako kako bih želeli da se ponašaju prema nama?
- Da li biste bili ponosni da kažete drugima o svojim postupcima?
- Da li biste se osećali prijatno ako bi vaši postupci bili objavljeni u medijima?

Ako na bilo koje od ovih pitanja odgovorite sa "ne", ili ako još uvek nije jasno šta da radite, molimo vas da zatražite savet od Službenika za etiku i usklađenost na compliance@cetin.rs, ili od Grupe na compliance@andppftelecom.eu, ili na neki drugi način konsultujete odgovarajući deo našeg Kodeksa ili relevantne politike CETIN-a.

Zapamtite da bi trebalo da preduzmete akciju kada donesete odluku. Ako vidite problem ili nešto što nije u redu - nemojte stajati po strani, a ako niste sigurni šta da radite, pitajte za savet.

Prijavi

U CETIN-u smo posvećeni najvišim mogućim standardima otvorenosti i odgovornosti. Ukoliko sumnjate na bilo šta nezakonito ili neetično, očekujemo od vas i ohrabrujemo vas da odmah prijavite takve sumnje, jer bilo kakva odstupanja ili kršenja Kodeksa nisu prihvatljiva od strane CETIN-a. Prijave o zloupotrebama shvatamo veoma ozbiljno.

CETIN je uveo odgovarajuće kanale za prijavljivanje žalbi uzbunjivača, u skladu sa zakonodavstvom Republike Srbije.

Postoji nekoliko načina na koje Prijavom možete da iznesete svoju zabrinutost u CETIN-u i Grupi:

- razgovarajte sa svojim linijskim menadžerom kao prvom tačkom kontakta - ohrabrujemo vas da se prvo konsultujete sa svojim linijskim menadžerom o bilo kom pitanju;
- razgovarati sa Službenikom za etiku i usklađenost poslovanja CETIN-a o svim pitanjima koja imate u vezi sa primenom našeg Kodeksa;
- ako niste sigurni kako se određeni deo našeg Kodeksa odnosi na bilo koji problem koji možda imate, molimo vas da se obratite na compliance@cetin.rs.
- takođe možete podneti prijavu u poverenju putem više kanala za uzbunjivanje, u skladu sa Politikom o zaštiti uzbunjivača;
 - dodatno, možete uputiti bilo kakvu zabrinutost na anonimnoj osnovi putem zvaničnog modula za uzbunjivače Grupe, koji je dostupan na <https://www.cetin.rs/whistleblowing-policy> ili Odeljenju za etiku i usklađenost Grupe na whistleblower@eandppftelecom.eu.
 - molimo vas da pogledate i CETIN Politiku zaštite uzbunjivača za detalje u vezi sa podnošenjem bilo kakvih zahteva za uzbunjivanje, dostupno na <https://www.cetin.rs/whistleblowing-policy>.

Svi izveštaji će biti poverljivi u meri u kojoj je to praktično, osim kada je otkrivanje potrebno u skladu sa važećim zakonom ili sudskim nalogom. Za više informacija molimo vas da pogledate postojeće interne politike CETIN-a. Cenimo one koji prijave nepravilnosti u radu. Postavljanje pitanja ili prijavljivanje sumnje pokazuje da pokušavate da uradite pravu stvar.

Zapamtite da imate pravo da ostanete anonimni, tako da vaš identitet ne mora biti otkriven. Međutim, ukoliko želite da otkrijete svoje ime, a zatim doživite bilo kakav oblik odmazde ili uznemiravanja, CETIN ili Grupa će istražiti i preduzeti odgovarajuće mere.

Nulta tolerancija za odmazdu

Slobodno prijavite svaku sumnju na kršenje zakona, interne politike CETIN-a ili ovog Kodeksa bez straha od odmazde ili bilo kakvog negativnog uticaja na vaš odnos sa Grupom. Odmazda u bilo kom obliku, kao odgovor na izveštaj za izražavanje zabrinutosti, podnošenje izveštaja ili saradnju u istrazi je potpuno neprihvatljiva i podriiva svrhu našeg Kodeksa.

Svako ko u dobroj veri postavi pitanje ili podnese prijavu o sumnji na kršenje ili nepoštovanje našeg Kodeksa biće zaštićen od bilo kakvih radnji odmazde, čak i ako je problem ili izveštaj u konačnici neosnovan, u skladu sa CETIN Politikom o zaštiti uzbunjivača.

Odmazda protiv svakoga ko u dobroj veri učestvuje u bilo kojoj istrazi takođe je zabranjena. Ako smatrate da ste pretrpeli odmazdu, prijavite slučaj Službeniku za etiku i usklađenost poslovanja ili koristite bilo koji od kanala za prijavljivanje nepravilnosti CETIN-u ili Grupi, kao što je gore opisano.

Lažne ili zlonamerne optužbe

Zaposleni koji koristi interne politike CETIN-a i procedure iz našeg Kodeksa za namerno lažne i/ili zlonamerne optužbe o kolegi ili rukovodiocu, ili kao oblik maltretiranja kolege ili rukovodioca, biće podvrgnut disciplinskim merama koje mogu dovesti do prestanka radnog odnosa. Zaposleni koji koristi interne politike CETIN-a i procedure iz našeg Kodeksa za namerno lažne i/ili zlonamerne optužbe kolege ili rukovodioca, ili kao oblik maltretiranja kolege ili rukovodioca, biće podvrgnut disciplinskim merama koje mogu dovesti do prestanka radnog odnosa.

Često postavljana pitanja

Kako se od mene očekuje da koristim Kodeks?

Očekujemo od vas da se ponašate na etičan način u svojim postupcima i odlukama. To znači poštovanje principa i pravila iz našeg Kodeksa i ispunjavanje vaših zakonskih i regulatornih obaveza. Odvojite vreme da razumete vrednosti CETIN-a i koristite principe navedene u našem Kodeksu u svom svakodnevnom radu. Neka neko zna ako osećate da praksa u radu nije etična ili sigurna ili krši naš Kodeks u svom svakodnevnom radu. Prijavite ako osećate da postupanje nije etičko ili bezbedno ili predstavlja povredu Kodeksa.

Gde mogu da nađem sve politike navedene u Kodeksu?

Sve prateće politike i dodatne informacije možete pronaći na CETIN HUB. Ako ne možete da pronađete politiku koju tražite, obratite se Službeniku za etiku i usklađenost poslovanja ili razgovarajte sa svojim linijskim menadžerom, koji će vas uputiti ili vam dati akt. Pored toga, možete se obratiti Grupi direktno na sledeću adresu e-pošte: compliance@eandppftelcom.eu.

Šta je telefonska linija za uzbunjivače?

Ako se osećate neprijatno da razgovarate sa svojim linijskim menadžerom ili nekim drugim na poslu o bilo kom problemu ili nedoumici, takođe možete prijaviti probleme, zabrinutosti ili ponašanje za koje smatrate da nije u skladu sa našim Kodeksom ili utvrđenim standardima ponašanja putem više kanala za uzbunjivanje. Pozivamo vas da pogledate CETIN Politiku o zaštiti uzbunjivača koja se nalazi na <https://www.cetin.rs/whistleblowing-policy> za više detalja.

Pored toga, možete uputiti bilo kakvu zabrinutost na anonimnoj osnovi putem <https://www.cetin.rs/whistleblowing-policy>, ili Group Ethics and Compliance Department na whistleblower@eandppftelecom.eu.

Ako podnesem izveštaj uzbunjivača u poverenju ili na drugi način prijavim anonimno, da li ću upasti u nevolju?

Možete podneti bilo kakve žalbe u poverenju ili ih podneti anonimno bez ikakvih posledica; međutim, trebalo bi da zapamtite da ako ne ostavite svoje ime, to može uticati na efikasnost sprovođenja istrage zbog nemogućnosti dostavljanja dodatnih informacija. Ohrabrujemo vas da ostavite svoje ime ako će to pomoći u rešavanju problema i uveravamo vas da će se sa vašim prijavama postupati poverljivo i da će se baviti na fer i izbalansiran način.